

circumstances in which there is no exporter who is liable under this Part to pay that charge is liable to pay that charge.

Board to
administer

11. The Board on behalf of the Minister shall administer and enforce this Part and collect the charges imposed thereunder.

Exemption
or
reduction

12. Where it is shown to the Governor in Council by the Board that it is in the public interest to do so, the Governor in Council may, by order, conditionally or unconditionally, retroactively or prospectively, and either generally or in respect of a single transaction,

(a) exempt any exportation of oil from the charge imposed thereon in respect of 15 any month under the tariff of charges prescribed pursuant to subsection 7(1); or

(b) reduce any charge imposed in respect of any month on the exportation of oil under the tariff of charges prescribed pursuant to subsection 7(1).

Monthly
return
of export
sales

13. (1) Every person who is required by this Part to pay a charge shall make each month a true return of his exports of 25 oil for the last preceding month in such form and containing such information as the regulations require.

Date of
filing
and
payment

(2) The return required by this section shall be filed with the Board and the 30 charge payable shall be paid to it not later than the last day of the first month succeeding that in which the exports were made.

Penalty
on default

(3) Upon default in payment of the 35 charge or any portion thereof payable under this Part within the time prescribed by subsection (2), there shall be paid in addition to the amount of the default a penalty of one per cent of the amount of 40 default in respect of each month or fraction of a month during which the default continues.

des circonstances telles qu'aucun exportateur n'est assujéti à la redevance prévue par cette Partie, est tenu de l'acquitter.

Application
par l'Office

11. L'Office applique au nom du Ministre la présente Partie, veille à son exécution et perçoit les redevances qu'elle impose.

Exemption
ou
réduction

12. Lorsque l'Office établit à la satisfaction du gouverneur en conseil que l'intérêt public l'exige, ce dernier peut, par décret, 10 avec ou sans conditions, rétroactivement ou pour l'avenir, d'une manière générale ou limitée à une opération donnée,

a) exempter toute exportation de pétrole de la redevance prévue au tarif mensuel 15 établi en application du paragraphe 7(1); ou

b) réduire le montant de toute redevance sur les exportations de pétrole prévue au tarif mensuel établi en application du 20 paragraphe 7(1).

Relevé mensuel
des
ventes à
l'exportation

13. (1) Quiconque est obligé par la présente Partie de verser une redevance doit établir chaque mois un relevé exact de ses exportations de pétrole du mois précédent. 25 Le contenu et la forme de ce relevé sont prescrits par règlement.

Date du
dépôt et du
paiement

(2) Le relevé qu'exige le présent article est déposé devant l'Office et la redevance exigible lui est versée au cours du mois 30 qui suit celui de l'exportation.

Amende en
cas de non-
paiement

(3) A défaut de paiement dans le délai prévu au paragraphe (2) de la totalité ou d'une partie de la redevance exigible en vertu de la présente Partie, il y a lieu au 35 paiement, en sus du solde impayé, d'une amende d'un pour cent de ce solde pour chaque mois ou fraction de mois pendant lequel il demeure impayé.